# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 345/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**της 27ης Ιανουαρίου 1992**

**για την ενδέκατη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3094/86 για τη θέσπιση ορισμένων τεχνικών μέτρων διατήρησης των αλιευτικών πόρων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκης Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1983 περί της θεσπίσεως κοινοτικού καθεστώτος διατηρήσεως και διαχειρίσεως των αλιευτικών πόρων [1], όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 11,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 του Συμβουλίου προβλέπει ότι τα μέτρα διατήρησης που είναι αναγκαία για την υλοποίηση των στόχων οι οποίοι εξαγγέλλονται στο άρθρο 1, εκπονούνται με βάση τα διαθέσιμα επιστημονικά δεδομένα·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3094/86 [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3500/91 [3], καθορίζει ορισμένα τεχνικά μέτρα για την αλίευση και την εκφόρτωση των αλιευτικών πόρων·

ότι η κατάσταση πολλών αποθεμάτων ιχθύων στα κοινοτικά ύδατα είναι ανησυχητική και απαιτεί τη λήψη κατάλληλων προς τις περιστάσεις μέτρων διατήρησης, ώστε να διαφυλαχθεί ο οικονομικός τομέας ο οποίος εξαρτάται από τους εν λόγω αλιευτικούς πόρους, λαμβάνοντας συγχρόνως υπόψη ότι η κατάστασή του είναι ήδη ευαίσθητη·

ότι, λόγω της εξέλιξης της τεχνικής όσον αφορά τα αλιευτικά εργαλεία, η επιλεκτικότητα που έχουν τα δίχτυα μηχανότρατας, τα δίχτυα δανικής τράτας ή παρόμοια συρόμενα δίχτυα είναι μικρότερη από εκείνη που υπάρχει για τα τεχνικά μέτρα που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ 3094/86· ότι είναι, λοιπόν, ανάγκη να προβλεφθούν ορισμένες τεχνικές προδιαγραφές για τα εργαλεία αυτά, έτσι ώστε η επιλεκτικότητα τους να αντιστοιχεί προς εκείνη που υπάρχει για τα εν λόγω τεχνικά μέτρα διατήρησης·

ότι πρέπει να διασαφηνιστούν οι κανόνες που διέπουν τα ελάχιστα μεγέθη, εφόσον επιτρέπονται πολλές μέθοδοι μέτρησης για τον καθορισμό του απαιτούμενου μεγέθους·

ότι τα μέτρα με σκοπό την αποφυγή της αλίευσης ιχθυδίων και νεαρών ιχθύων πρέπει όχι μόνο να τα γνωρίζουν και να τα εφαρμόζουν οι επαγγελματίες του τομέα, αλλά και να τυγχάνουν της μεγαλύτερης δυνατής διάδοσης στο ευρύ κοινό·

ότι η ενημέρωση αυτή είναι θεμελιώδους σημασίας, προκειμένου να αποφεύγονται οι παράνομες και αντικανονικές πρακτικές εμπορίας και κατανάλωσης· ότι επιτρέπει την καλύτερη τήρηση των κανόνων·

ότι η τήρηση των κανόνων που διέπουν τα ελάχιστα μεγέθη δεν πρέπει να προκαλεί ανώφελες δυσκολίες στους αλιείς·

ότι τα σκουμπριά και οι αντζούγιες που έχουν μήκος που ανταποκρίνεται στα ελάχιστα μεγέθη είναι πολύ μεγάλα για να χρησιμοποιούνται ως ζωντανά δολώματα και ότι, ως εκ τούτου, πρέπει να επιτρέπεται η διατήρηση επί του πλοίου ψαριών μικρότερου μεγέθους για να χρησιμοποιούνται ως ζωντανά δολώματα·

ότι η σημερινή έκταση των απορρίψεων αποτελεί απαράδεκτη σπατάλη· ότι η απαγόρευση της αλιείας με τεχνικές που δεν είναι επαρκώς επιλεκτικές ή με τεχνικές που χρησιμοποιούνται σε ζώνες συγκέντρωσης των ιχθυδίων, καθώς και η αύξηση του μεγέθους των ματιών και η απαγόρευση εξοπλισμών που συμβάλλουν στην πρακτική των απορρίψεων, αποτελούν ένα πρώτο βήμα προς την οριστική κατάργηση των μεθόδων που είναι ασυμβίβαστες με τη διατήρηση και την καλή χρησιμοποίηση των πόρων· ότι είναι ανάγκη να δημιουργηθεί ένα συνεκτικό σύστημα διαχείρισης και εκμετάλλευσης, που θα οδηγήσει στη μείωση των απορρίψεων ιχθύων στο ελάχιστο·

ότι η αλιεία για την παρασκευή ιχθυάλευρου, δραστηριότητα που από οικονομική άποψη είναι σημαντική για την Κοινότητα, πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο ιδιαίτερης προσοχής όσον αφορά τον αντίκτυπό της στους αλιευτικούς πόρους· ότι είναι σκόπιμο να προσαρμοστεί η κοινοτική νομοθεσία για να γίνεται καλύτερη διαχείριση των δραστηριοτήτων της, καθώς και των επιπτώσεών της στα άλλα είδη αλιείας·

ότι η αλιεία για την παρασκευή ιχθυάλευρου αποτελεί μια σταθερή δραστηριότητα και ότι, συνεπώς, οι όροι εκμετάλλευσης που ισχύουν πρέπει να έχουν σταθερό χαρακτήρα·

ότι, με βάση τα τελευταία επιστημονικά δεδομένα, είναι ανάγκη να καθοριστούν οι εποχιακοί περιορισμοί σε ορισμένες ζώνες, στα ανοιχτά των ισπανικών και πορτογαλικών ακτών, ώστε να περιοριστούν τα αλιεύματα ιχθυδίων μερλούκιου·

ότι η Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε, στις 22 Δεκεμβρίου 1989, το ψήφισμα 44/225 για την αλιεία με μεγάλα συρόμενα πελαγικά δίχτυα και για τις συνέπειες που έχει στους βιολογικούς πόρους των ωκεανών και των θαλασσών·

(1) ΕΕ αριθ. L 24 της 27. 1. 1983, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 288 της 11. 10. 1986, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 331 της 3. 12. 1991, σ. 2.

ότι η χρήση αυτών των διχτυών αποτέλεσε αντικείμενο συζητήσεων και ψηφισμάτων σε διάφορους διεθνείς κύκλους·

ότι το Συμβούλιο, με την απόφαση 82/72/ΕΟΚ (1), ενέκρινε τη σύμβαση περί της διατηρήσεως της αγρίας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης (σύμβαση της Βέρνης)·

ότι η Κοινότητα έχει υπογράψει τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο των θαλασσών, που υποχρεώνει όλα τα μέλη της διεθνούς κοινότητας να συνεργάζονται για τη διατήρηση και τη διαχείριση των βιολογικών πόρων ανοιχτής θάλασσας·

ότι η ανεξέλεγκτη ανάπτυξη και εντατικοποίηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων με παρασυρόμενα δίχτυα (απλάδια) μπορούν να παρουσιάσουν σοβαρά μειονεκτήματα όσον αφορά την αύξηση της αλιείας και των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων άλλων ειδών διαφορετικών από το είδος-στόχος· ότι είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμο να ρυθμιστούν οι αλιευτικές δραστηριότητες με τέτοια δίχτυα·

το ενδιαφέρον που έχει προκληθεί διεθνώς και τις ανησυχίες που έχουν εκφράσει οι οικολογικές οργανώσεις και πολλοί αλιείς, ακόμα και της Κοινότητας, όσον αφορά τη χρησιμοποίηση των παρασυρόμενων διχτυών·

την ανάγκη να προβλεφθούν στάδια προσαρμογής για τους αλιείς που εξαρτώνται οικονομικά από τη χρησιμοποίηση παρασυρόμενων διχτυών, περιορίζοντας συγχρόνως και αναλύοντας τον οικολογικό αντίκτυπο των αντίστοιχων αλιεύσεων·

ότι οι αποφάσεις για τα παρασυρόμενα δίχτυα πρέπει να μπορούν να προσαρμόζονται, εφόσον θεσπίζονται αποτελεσματικά μέτρα διατήρησης και διαχείρισης βάσει αξιόπιστων στατιστικών αναλύσεων·

ότι τα μέτρα διαχείρισης σχετικά με την αλιεία στη Βαλτική θάλασσα πρέπει να θεσπιστούν στα πλαίσια της Διεθνούς Επιτροπής για την Αλιεία στη Βαλτική θάλασσα·

ότι είναι ανάγκη να προβλεφθεί χρόνος έτσι ώστε να καταστεί δυνατός ο τεχνικός έλεγχος των σχεδίων των μέτρων που υποβάλλονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3094/86·

ότι η προσαρμογή των τεχνικών μέτρων που εφαρμόζονται στο Skagerrak και στο Kattegat απαιτεί διαβουλεύσεις με τη Νορβηγία και τη Σουηδία·

ότι κρίνεται αναγκαία η επίτευξη ισορροπίας μεταξύ της προσαρμογής των τεχνικών μέτρων στην ποικιλομορφία των αλιευτικών μεθόδων και της αναγκαιότητας για ομοιογένεια των κανόνων, που θα καταστήσουν ευκολότερη την εφαρμογή τους·

ότι οι διατάξεις που διέπουν ορισμένες μεθόδους αλιείας δεν είναι πλέον κατάλληλες και πρέπει να ενημερωθούν·

ότι ορισμένες μέθοδοι αλιείας με δίχτυα που έχουν μικρό μέγεθος ματιών παγιδεύουν, παρεμπιπτόντως, ιχθύδια ειδών τα οποία απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή· ότι η αύξηση του μεγέθους των ματιών που χρησιμοποιούνται γι' αυτές τις αλιεύσεις θα έχει ως συνέπεια να αυξηθεί η προστασία αυτών των ειδών·

ότι εναπόκειται στις οργανώσεις παραγωγών, στα κράτη μέλη και στην ίδια την Κοινότητα να καταβάλλουν τις απαιτούμενες σχετικές προσπάθειες ενημέρωσης και να συμβάλλουν στη θετική και πρακτική διάδοση των γνώσεων, η οποία ενδέχεται να βοηθήσει όλους τους τομείς να δεχθούν ευνοϊκά τα προτεινόμενα μέτρα και να τα θέσουν σε εφαρμογή με τον κατάλληλο τρόπο·

ότι, με βάση τα τελευταία επιστημονικά δεδομένα, είναι σκόπιμο να διατηρηθεί ο ορισμός της αλιείας της γλώσσας για τα μεγάλα πλοία·

ότι το σημερινό στάνταρ μέγεθος ματιών ευθύνεται για την αλίευση μεγάλων ποσοτήτων ιχθύων που δεν φθάνουν το ελάχιστο μέγεθος εκφόρτωσης στις περιοχές 1 και 2· ότι οι αλιεύσεις αυτές αποτελούν σπατάλη πόρων και ότι θα μπορούσαν να μειωθούν εάν το στάνταρ μέγεθος γινόταν 100 mm στην περιοχή 2, εκτός από το Skaggerak και το Kattegat, όπου οι αλιευτικοί κανόνες θεσπίζονται σε συνεννόηση με τη Νορβηγία και τη Σουηδία· ότι δεν έγινε ακόμα η εν λόγω συνεννόηση για το μέτρο αυτό·

ότι αλλεπάλληλες δοκιμές έχουν αποδείξει πως η χρησιμοποίηση δικτυωμάτων με τετράγωνα μάτια στο πάνω μέρος του διχτυού μπορεί να συμβάλλει σημαντικά στη μείωση των αλιευμάτων ιχθύων που έχουν πάρα πολύ μικρό μέγεθος·

ότι τα μέτρα αυτά θα αυξήσουν το απόθεμα μπακαλιάρου μερλάν· ότι, σύμφωνα με τα πιο πρόσφατα επιστημονικά δεδομένα, οι μπακαλιάροι μερλάν είναι βασικό αρπαχτικό άλλων ειδών ψαριών που χρησιμοποιούνται για ανθρώπινη κατανάλωση και ότι η αύξηση του αριθμού τους θα μπορούσε να έχει αρνητική επίπτωση στα άλλα είδη· ότι πρέπει, συνεπώς, να καθιερωθούν μέτρα για τον περιορισμό της αρπακτικότητας του μπακαλιάρου μερλάν·

ότι πρέπει να αυξηθεί το ελάχιστο μέγεθος ορισμένων ειδών που εκφορτώνονται και να καθιερωθούν άλλα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η καλύτερη διατήρηση των αλιευτικών πόρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3094/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«11. Απαγορεύεται να βρίσκονται στο σκάφος ή να χρησιμοποιούνται δίχτυα μηχανότρατας, δίχτυα δανικής τράτας ή παρόμοια συρόμενα δίχτυα με ελάχιστο μέγεθος ματιού ίσο ή μεγαλύτερο από 90 mm και των

(1) ΕΕ αριθ. L 38 της 10. 2. 1982, σ. 1.

οποίων ο αριθμός των ματιών στην περιφέρεια τουλάχιστον του κυρίως σάκου, εκτός των συναρμογών και των πλευρικών νευρώσεων, είναι μεγαλύτερος από 100.

Κάθε δίχτυ μηχανότρατας, δανικής τράτας ή παρόμοιο συρόμενο δίχτυ με μάτι μεγαλύτερο ή ίσο των 100 mm μπορεί να διαθέτει, στο άνω ήμισυ του σάκου, ένα τμήμα (καπάκι ή παράθυρο) διχτυού με τετράγωνα μάτια, δεμένο στις συναρμογές ή τις πλευρικές νευρώσεις, με μέγεθος ματιού ίσο ή μεγαλύτερο των 90 mm.

Νοείται ως "δίχτυ με τετράγωνα μάτια", ένα τμήμα μονταρισμένο έτσι ώστε οι δύο διευθύνσεις AB των ματιών που σχηματίζουν το δικτύωμα αυτό να είναι, η μία διεύθυνση παράλληλα προς το διαμήκη άξονα του κυρίως σάκου και η άλλη διεύθυνση να σχηματίζει ορθές γωνίες με το διαμήκη άξονα. Η διεύθυνση AB είναι παράλληλη προς την ευθεία που σχηματίζει η σειρά των πλευρικών νευρώσεων των προσκείμενων ματιών.».

2. Στο άρθρο 5, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ένα ψάρι, μαλακόστρακο ή μαλάκιο, θεωρείται ότι δεν έχει το απαιτούμενο μέγεθος, εάν οι διαστάσεις του είναι μικρότερες από τις ελάχιστες διαστάσεις που καθορίζονται στα παραρτήματα II και III για τα ανάλογα είδη και την αντίστοιχη περιοχή ή την ειδική γεωγραφική ζώνη, εάν αυτή αναφέρεται. Εάν επιτρέπονται πολλές μέθοδοι για να μετρηθεί το απαιτούμενο μέγεθος, το ψάρι, το μαλακόστρακο ή το μαλάκιο, έχει το απαιτούμενο μέγεθος, εάν μια τουλάχιστον από τις απαιτούμενες μετρήσεις είναι μεγαλύτερη από την αντίστοιχη ελάχιστη διάσταση.».

3. Στο άρθρο 5 παράγραφος 2, τα στοιχεία β) και γ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) το μέγεθος των καραβίδων και των αστακών υπολογίζεται όπως στην απεικόνιση του παραρτήματος IV:

— μετρούμενο παράλληλα προς τη διάμεσο γραμμή από το πίσω μέρος της οφθαλμικής κόγχης μέχρι το περιφερειακό άκρο του κεφαλοθώρακα (μήκος του κεφαλοθώρακα),

— μετρούμενο από τη άκρη του ρόστου ως την πίσω άκρη του telson χωρίς τις ακίδες (συνολικό μήκος).

Οι αποκομμένες ουρές καραβίδων μετρούνται από το πρόσθιο άκρο του πρώτου μεταμερούς τμήματος της ουράς μέχρι την πίσω άκρη του telson, χωρίς να περιλαμβάνονται οι ακίδες. Η μέτρηση αυτή γίνεται σε επίπεδη θέση και χωρίς έλξη·

γ) το μέγεθος των καβουριών ορίζεται όπως απεικονίζεται στο παράρτημα IV:

— ως το μήκος του κελύφους μετρούμενο κατά μήκος της μεσαίας γραμμής του τμήματος ανάμεσα στις οφθαλμικές κόγχες μέχρι το πίσω άκρο του κελύφους,

— ως το μέγιστο πλάτος του κελύφους μετρούμενο κάθετα προς τη μεσαία γραμμή του κελύφους,

— ως το μέγιστο μήκος των δύο τελευταίων φαλάγγων οποιασδήποτε λαβίδας.».

4. Στο άρθρο 5 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) σαυρίδι (Trachurus spp.), σκουμπρί (Scomber spp.) και αντζούγια (Engraulis encrasicholus) που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως ζωντανά δολώματα.».

5. Στο άρθρο 5 παράγραφος 4, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Επιτρέπεται να εκφορτώνονται μόνο ολόκληρα στρείδια Saint-Jacques (Pecten spp.).».

6. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 7α*

**Σαρδελόρεγγα**

1. Η αλιεία της σαρδελόρεγγας με δίχτυα μηχανότρατας που έχουν μάτια μικρότερα από 32 χιλιοστά απαγορεύεται καθόλη τη διάρκεια του έτους στο Skagerrak και στο Kattegat.

2. Η αλιεία της σαρδελόρεγγας απαγορεύεται:

α) από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Οκτωβρίου στη ζώνη που οριοθετείται από τις εξής συντεταγμένες:

— δυτική ακτή της Δανίας σε βόρειο γεωγραφικό πλάτος 55°30′,

— 55°30′ βόρειο γεωγραφικό πλάτος, 7°00′ ανατολικό γεωγραφικό μήκος,

— 57°00′ βόρειο γεωγραφικό πλάτος, 7°00′ ανατολικό γεωγραφικό μήκος,

— δυτική ακτή της Δανίας σε 57°00′ βόρειο γεωγραφικό πλάτος·

β) στο στατιστικό ορθογώνιο CIEM 39 E8, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου και από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το ορθογώνιο αυτό CIEM οριοθετείται από γραμμή που ξεκινά όλως ανατολικώς από την ανατολική ακτή της Αγγλίας, κατά μήκος του βόρειου γεωγραφικού πλάτους 55°00′, έως το σημείο που βρίσκεται σε δυτικό γεωγραφικό μήκος 1°00′, κατόπιν όλως βορείως έως το σημείο που βρίσκεται σε βόρειο γεωγραφικό πλάτος 55°30′ και στη συνέχεια όλως δυτικώς έως την ακτή της Αγγλίας·

γ) στα εσωτερικά ύδατα του Moray Firth που βρίσκονται δυτικά του γεωγραφικού μήκους 3°30′ δυτικά και στα εσωτερικά ύδατα του Firth of Forth που βρίσκονται δυτικά του γεωγραφικού μήκους 3°00′ δυτικά, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου και από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου.».

7. Στο άρθρο 9, προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«15. α) Από την 1η Σεπτεμβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου, απαγορεύεται η αλιεία με δίχτυα μηχανότρατας, δίχτυα δανικής τράτας ή παρόμοια συρόμενα δίχτυα, στις γεωγραφικές ζώνες που οριοθετούνται από τις ακόλουθες συντεταγμένες:

— το σημείο της βόρειας ακτής της Ισπανίας που ονομάζεται Cabo Prior (γεωγραφικό πλάτος 43°34′ βόρεια, γεωγραφικό μήκος 8°19′ δυτικά),

— γεωγραφικό πλάτος 43°50′ βόρεια, γεωγραφικό μήκος 8°19′ δυτικά,

— γεωγραφικό πλάτος 43°25′ βόρεια, γεωγραφικό μήκος 9°12′ δυτικά,

— το σημείο της δυτικής ακτής της Ισπανίας που ονομάζεται Cabo Villano (γεωγραφικό πλάτος 43°10′ βόρεια, γεωγραφικό μήκος 9°12′ δυτικά).

β) Από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου, απαγορεύεται η αλιεία με δίχτυα μηχανότρατας, δίχτυα δανικής τράτας ή παρόμοια δίχτυα, στις γεωγραφικές ζώνες που οριοθετούνται από τις ακόλουθες συντεταγμένες:

— το σημείο της δυτικής ακτής της Ισπανίας που ονομάζεται Cabo Corrubedo (γεωγραφικό πλάτος 42°35′ βόρεια, γεωγραφικό μήκος 9°05′ δυτικά),

— γεωγραφικό πλάτος 42°35′ βόρεια, γεωγραφικό μήκος 9°25′ δυτικά,

— γεωγραφικό πλάτος 43°00′ βόρεια, γεωγραφικό μήκος 9°30′ δυτικά,

— το σημείο της δυτικής ακτής της Ισπανίας γεωγραφικού πλάτους 43°00′ βόρεια.

γ) Από την 1η Δεκεμβρίου έως την τελευταία ημέρα του Φεβρουαρίου του επόμενου έτους, απαγορεύεται η αλιεία με δίχτυα μηχανότρατας, δίχτυα δανικής τράτας ή παρόμοια συρόμενα δίχτυα, στις γεωγραφικές ζώνες που οριοθετούνται από τις ακόλουθες συντεταγμένες:

— ένα σημείο της δυτικής ακτής της Πορτογαλίας γεωγραφικού πλάτους 37°50′ βόρεια,

— γεωγραφικό πλάτος 37°50′ βόρεια, γεωγραφικό μήκος 9°03′ δυτικά,

— γεωγραφικό πλάτος 37°00′ βόρεια, γεωγραφικό μήκος 9°06′ δυτικά,

— ένα σημείο της δυτικής ακτής της Πορτογαλίας γεωγραφικού πλάτους 37°00′ βόρεια.

16. Απαγορεύεται στα σκάφη που χρησιμοποιούν κυκλικά δίχτυα (γρι-γρι) ή συρόμενα αλιευτικά εργαλεία με μάτια κατά παρέκκλιση για αλιεία σκουμπριού, ρέγγας και σαυριδιού να διαθέτουν επί του σκάφους συσκευές αυτόματης διαλογής.

Κατά παρέκκλιση από το προηγούμενο εδάφιο, τα πλοία-ψυγεία επιτρέπεται να διαθέτουν επί του σκάφους συσκευές αυτόματης διαλογής, υπό τον όρο ότι μοναδικός προορισμός τους θα είναι η εμπορική κατάταξη του συνόλου των προς κατάψυξη αλιευμάτων. Η εγκατάσταση των συσκευών διαλογής επί του σκάφους θα πρέπει να γίνεται με τρόπο ώστε τα καταταγμένα πλέον αλιεύματα να καταψύχονται αμέσως προκειμένου να διατεθούν στην εμπορία και να μην μπορούν να απορριφθούν εύκολα στη θάλασσα.».

8. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 9α*

1. Απαγορεύεται σε όλα τα σκάφη να διατηρούν ή να αλιεύουν με ένα ή περισσότερα παρασυρόμενα δίχτυα (απλάδια) το ατομικό ή το συνολικό μήκος των οποίων είναι μεγαλύτερο από 2,5 χιλιόμετρα.

2. Συμφωνείται παρέκκλιση μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1993 για τα σκάφη που αλιεύουν τόνο (Thunnus alalunga) με παρασυρόμενα δίχτυα στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό κατά τα δύο έτη τουλάχιστον που προηγούνται της έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού. Τα σκάφη αυτά είναι νηολογημένα σε κοινοτικό νηολόγιο και μπορούν να χρησιμοποιούν παρασυρόμενα δίχτυα μήκους το οποίο μπορεί να φθάνει τα 2,5 χιλιόμετρα, ενώ το συνολικό μήκος του διχτυού που προκύπτει δεν υπερβαίνει ολικό μήκος 5 χιλιομέτρων. Η άνω νεύρωση θα βυθίζεται σε ελάχιστο βάθος δύο μέτρων. Η παρέκκλιση αυτή τερματίζεται την προαναφερόμενη ημερομηνία, εκτός αν το Συμβούλιο αποφασίσει, με ειδική πλειοψηφία, προτάσει της Επιτροπής, παράταση της παρέκκλισης υπό το φως επιστημονικών δεδομένων, που αποδεικνύουν έλλειψη κάθε οικολογικού κινδύνου από αυτή.

3. Καθόλη τη διάρκεια της αλιείας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, το δίχτυ, εάν έχει μήκος μεγαλύτερο από 1 χιλιόμετρο, πρέπει να παραμένει δεμένο στο σκάφος. Ωστόσο, σε παράκτια περιοχή 12 μιλίων, ένα σκάφος μπορεί να μην παραμένει δεμένο με το δίκτυ, εάν διενεργεί συνεχή επίβλεψη.

4. Παρά το άρθρο 1 παράγραφος 1, το παρόν άρθρο εφαρμόζεται, εξαιρέσει της Βαλτικής, των Belts και του Øresund, σε όλα τα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία των κρατών μελών και, εκτός αυτών των υδάτων, σε κάθε αλιευτικό σκάφος που φέρει σημαία κράτους μέλους ή είναι νηολογημένο σε κράτος μέλος.».

9. Στο άρθρο 13 παράγραφοι 4 και 5, οι όροι «10 ημερολογιακών ημερών» αντικαθίστανται από τους όρους «10 εργάσιμων ημερών».

10. Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

11. Στο παράρτημα II, οι αριθμοί που αναγράφονται έναντι του μπακαλιάρου merlan (Merlangius merlangus) στην περιοχή αριθ. 2, εκτός του Skagerrak και Kattegatt, και στην περιοχή 3, αντικαθίστανται από τον αριθμό «23».

12. Στο παράρτημα III, τα στοιχεία που αφορούν τα είδη σαυρίδι (Trachurus trachurus), σαυρίδι (Trachurus picturatus), σκουμπρί (Scomber scombrus), κολιό (Scomber japonicus), αντζούγια (Engraulis encrasicholus) και στρείδι St. Jacques (Pecten maximus) αντικαθίστανται από τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 1992.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

Arlindo MARQUES CUNHA

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I*

| Περιοχή | Γεωγραφική ζώνη | Συμπληρωματικοί όροι | Ελάχιστο μέγεθος ματιού | Επιτρεπόμενα είδη — στόχοι | Ελάχιστο ποσοστό ειδών — στόχων | Μέγιστο ποσοστό προστατευομένων ειδών |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 και 2 | Όλη η περιοχή | | 100 ρόμβος (1) | Όλα | | 100 |
| | Βόρεια θάλασσα, νότια βορείου γεωγραφικού πλάτους 55° | | 80 (2) | Γλώσσα (Solea vulgaris) | 5 | 100 εκ των οποίων όχι πλέον του 20 % γάδων, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, και μαύρης πολλάκας |
| | Δυτικά της Σκωτίας και του Rockall [υποζώνη VI CIEM (3)] | | 80 | Όλα | | 100 |
| | Υποζώνη VII CIEM | | 80 | Όλα | | 100 |
| | Όλη η περιοχή | | 70 | Καραβίδα (Nephrops norvegicus) | 30 | 60 |
| | Όλη η περιοχή εκτός από το Skagerrak και Kattegat | | 90 | Μπακαλιάρος Merlan (Merlangius merlangus) | 50 | 100 εκ των οποίων όχι πλέον του 10 % γάδων, μαύρης πολλάκας και μπακαλιάρου εγκλεφίνου |
| | Όλη η περιοχή εκτός από το Skagerrak και Kattegat | | 40 | Σκουμπρί (Scomber scrombrus) | 50 ή συνολικά 80 | 10 |
| | | | | Σαυρίδι (Trachurus trachurus) | 50 | 10 |
| | | | | Ρέγγα (Cuplea harengus) | 50 | 10 |
| | | | | Κεφαλόποδες του Πελάγους | 50 | 10 |
| | | | | Σαρδέλα (Sardina pilchardus) | 50 | 10 |
| | | | | Γαλάζιο προσφυγάκι (4) (Micromesistius poutassou) | 50 | 10 |
| | Όλη η περιοχή εκτός από το Skagerrak και Kattegat | | 40 | Γαρίδες (Pandalus spp. εκτός από Pandalus montagui) | 30 | 50 |
| | Skagerrak και Kattegat | | 32 | Ρέγγα (Clupea harengus) Σαρδελόρεγγα (Sprattus sprattus) | 50 | 10 |
| | Όλη η περιοχή | | 30 | Χρυσόψαρο (Argentina spp.) | 50 | 10 |
| | Όλη η περιοχή εκτός από το Skagerrak και Kattegat | | 20 | Γαρίδες (Pandalus montagui και Crangon spp.) | 30 | 50 |

| Περιοχή | Γεωγραφική ζώνη | Συμπληρωματικοί όροι | Ελάχιστο μέγεθος ματιού | Επιτρεπόμενα είδη — στόχοι | Ελάχιστο ποσοστό ειδών — στόχων | Μέγιστο ποσοστό προστατευομένων ειδών |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 και 2 *(συνέχεια)* | Όλη η περιοχή εκτός από το Skagerrak και Kattegat | | 16 | Σαρδελόρεγγα (Sprattus sprattus) | 50 | 10 |
| | Όλη η περιοχή | | 16 | Χέλι (Anguilla anguilla) | 20 | 10 |
| | Skagerrak και Kattegat πέρα από ζώνη 4 μιλίων από τις γραμμές βάσης | | 35 | Γαρίδες (Crangon spp. και Palaemon adspersus) | 20 | 50 |
| | Skagerrak και Kattegat εντός ζώνης 4 μιλίων από τις γραμμές βάσης | | 16 | Γαρίδες (Crangon spp. και Palaemon adspersus) | 20 | 50 |
| | | | 16 | Τράχινους ο δράκων (Trachinus draco)<br>Μαλάκια εκτός από τη σουπιά (Sepia officinalis)<br>Ζαργάνα (Belone belone)<br>Καπόνη το τεφρόχρουν (Eutrigla gurnardus) | 50 | 10 |
| | Skagerrak και Kattegat | | 16 | Γάδος poutassou (Micromesistius poutassou) | 50 | 10 |
| | Skagerrak | Από 1ης Νοεμβρίου έως την τελευταία ημέρα του Φεβρουαρίου | 16 | Αμμοδύτης (Ammodytidae) | 50 | 10 |
| | Kattegat | Από 1ης Αυγούστου έως την τελευταία ημέρα του Φεβρουαρίου | 16 | Αμμοδύτης (Ammodytidae) | 50 | 10 |
| | | Από 1ης Μαρτίου έως 31 Ιουλίου | — | Αμμοδύτης (Ammodytidae) | 50 | 10 |
| | Όλη η περιοχή εκτός από τον τομέα της αλιείας του νορβηγικού μπακαλιάρου (5) | | 16 | Νορβηγικός μπακαλιάρος (Trisopterus esmarkii) | 50 | 10 |
| | Βόρεια θάλασσα | Από 1ης Νοεμβρίου έως την τελευταία ημέρα του Φεβρουαρίου | 16 | Αμμοδύτης (Ammodytidae) | 50 | 10 |
| | | Από 1ης Μαρτίου έως τις 31 Οκτωβρίου | — | Αμμοδύτης (Ammodytidae) | 50 | 10 |
| | Όλη η περιοχή εκτός από τη Βόρεια θάλασσα και το Skagerrak και Kattegat | | — | Αμμοδύτης (Ammodytidae) | 50 | 10 |
| | Skagerrak και Kattegat | | 90 | Όλα | | 100 |
| | | | 70 | Μπακαλιάρος μερλάν (Merlangius merlangus) | 50 | 30 εκτός του μπακαλιάρου μερλάν |

| Περιοχή | Γεωγραφική ζώνη | Συμπληρωματικοί όροι | Ελάχιστο μέγεθος ματιού | Επιτρεπόμενα είδη — στόχοι | Ελάχιστο ποσοστό ειδών — στόχων | Μέγιστο ποσοστό προστατευομένων ειδών |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 και 2 *(συνέχεια)* | | | 35 | Γαρίδα (Pandalus borealis) | 20 | 50 |
| | | | 32 | Σκουμπρί (Scomber scrombus)<br>Σαυρίδι (Trachurus trachurus) | 50 | 10 |
| 3 | Όλη η περιοχή | | 65 | Όλα | | 100 |
| | | | 40 | Σκουμπρί (Scomber spp.)<br>Γαλάζιο προσφυγάκι (Micromesistius poutassou)<br>Ρέγγα (Clupea harengus)<br>Κεφαλόποδες του Πελάγους<br>Σαυρίδι (Trachurus spp.) | 50<br>50<br>50 ή 80<br>50<br>50 | 10 |
| | | Επιλεκτική τράτα | 65 (6)<br>50 (6) | Καραβίδα (Nephrops norvegicus) | 30 (7) | 60 (8) |
| | | Μη επιλεκτική | 55 | Καραβίδα (Nephrops norvegicus) | 30 (7) | 60 (8) |
| | | | 55 | Γαρίδα (Parapenaeus longirostris, Aristeus antennatus και Aristaeomorpha foliacea) | 30 | 50 |
| | Κόλπος του Κάδιξ (9) | | 40 | Όλα τα είδη εκτός από όσα απαριθμούνται στο παράρτημα II για την περιοχή 3 | 50 | 10 |
| | Όλη η περιοχή | | 20 | Σαρδέλα (Sardina pilchardus)<br>Χέλι (Anguilla anguilla) | 50 | 10 |
| | | Εντός ζώνης 12 μιλίων από τις γραμμές βάσης των κρατών μελών | 20 | Γαρίδα (Crangon spp. και Palaemon spp.) | 30 | 50 |
| | | | 16 | Σαρδελόρεγγα (Clupea sprattus)<br>Αντσούγια (Engraulis encrasicholus)<br>Αμμοδύτης (Ammodytidae) | 50 | 10 |
| 4 | Όλη η περιοχή | | | | | |

| Περιοχή | Γεωγραφική ζώνη | Συμπληρωματικοί όροι | Ελάχιστο μέγεθος ματιού | Επιτρεπόμενα είδη — στόχοι | Ελάχιστο ποσοστό ειδών — στόχων | Μέγιστο ποσοστό προστατευομένων ειδών |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | Όλη η περιοχή | | 65 | Όλα | | 100 |
| | | | 40 | Σκουμπρί (Scomber spp.) και σαυρίδι (Trachurus spp.) | 80 | 10 |
| | | | 20 | Γόπα (Boops boops) Σαρδέλα (Sardina pilchardus) | 50 | 10 |
| 6 | Όλη η περιοχή | | 100 | Όλα | | 100 |
| | | | 45 | Γαρίδες (Penaeus subtilis, Penaeus brasiliensis, Xiphopenaeus kroyeri) | 30 | 50 |
| 7 | Όλη η περιοχή | | | | | |
| 8 | Όλη η περιοχή | | | | | |

(1) Η τράτα μπορεί να διαθέτει, στο άνω ήμισυ του σάκου, ένα τμήμα (καπάκι ή παράθυρο) διχτυού με τετράγωνα μάτια, δεμένο στις συναρμογές ή τις πλευρικές νευρώσεις, με μέγεθος ματιού ίσο ή μεγαλύτερο από 90 mm.

(2) Απαγορεύεται να βρίσκεται επί του σκάφους κάθε δίχτυ μηχανότρατας ή κομμάτι διχτυού με μέγεθος ματιού μικρότερο από εκείνο το διχτυού με το οποίο γίνεται η αλίευση.

(3) Νότια γραμμής που οδηγεί δυτικά από την ανατολική ακτή του Sound of Jura έως 56°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

(4) Το γαλάζιο προσφυγάκι δεν είναι είδος στόχος επιτρεπόμενο για τη ζώνη που οριθετείται βόρεια από τον παράλληλο 52°30′ νότια και ανατολικά από το μεσημβρινό 7°00′ δυτικά.

(5) Ως αλιευτικός τομέας του νορβηγικού μπακαλιάρου, νοείται το τμήμα της Βόρειας θάλασσας που υπάγεται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους και που οριοθετείται νοτίως από γραμμή που ξεκινά από σημείο που βρίσκεται σε 56° βόρεια στην ανατολική ακτή της Σκωτίας ώς 2° ανατολικά, κατόπιν διαδοχικά προς το βορρά έως 58° βόρεια, προς τα δυτικά έως 0°30′ δυτικά, προς το βορρά έως 59°15′ βόρεια, προς ανατολικά έως 1° ανατολικά, προς το βορρά έως 60° βόρεια, προς τα δυτικά έως γεωγραφικό μήκος 0°00′, από εκεί προς το βορρά έως 60°30′ βόρεια, προς δυτικά έως την ανατολική ακτή των νήσων Shetland, προς τα δυτικά από 60° βόρεια, από 60° βόρεια της δυτικής ακτής των νήσων έως 3°O, νοτίως μέχρι 58°30′ βόρεια και τέλος δυτικά έως την ακτή της Σκωτίας.

(6) Η επιλεκτική τράτα πρέπει να περιλαμβάνει ανώτατο σάκο με ελάχιστο μέγεθος ματιών 65 χιλιοστά και κατώτατο σάκο με ελάχιστο μέγεθος 50 χιλιοστά που χωρίζονται από οριζόντιο δικτύωμα διχτυού.

(7) 25 % μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 31 Μαρτίου.

(8) Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού, και έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991, η εκτίμηση αυτού του ποσοστού πραγματοποιείται μόνο μετά το τρίτο ρίξιμο των διχτυών.

(9) Ως κόλπος του Κάδιξ νοείται η ζώνη της διαίρεσης IX α CIEM ανατολικώς μιας γραμμής κατευθυνόμενης προς δυσμάς, η οποία αρχίζει από ένα σημείο 7°52′ δυτικά στην νότια ακτή της Πορτογαλίας.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

| Είδη | Περιοχή | Γεωγραφική ζώνη | Ελάχιστο μέγεθος |
|---|---|---|---|
| Σκουμπρί (Scomber spp.) | 1, 2, 3 και 5 | Εκτός από τη Βόρεια θάλασσα | 20 cm |
| | 2 | Βόρεια θάλασσα | 30 cm |
| Αντσούγια (Engraulis encrasicholus) | 3 | Εκτός από τη διαίρεση IX α | 12 cm |
| | 3 | Διαίρεση IX α | 10 cm |
| Σαυρίδι (Trachurus spp.) | 1, 2, 3 και 5 | | 15 cm |
| Στρείδια St. Jacques (Pecten maximus) | 2 και 3 | Εκτός από τη διαίρεση VII δ | 100 mm |
| | 2 | Διαίρεση VII δ | 110 mm |